



**L A S S A**

**Lebanese & Arab Social Services Agency of Ottawa**  
**Agence libanaise et arabe des services sociaux d'Ottawa**

305 -1385 Bank Street, Ottawa ON K1H 8N4 Tel : (613) 236-0003 Fax: (613) 236-6886 [www.lassa.ca](http://www.lassa.ca)

## **Career Planning and Development** **Information Session**

Have you been searching for the career path that's just right for you?

Have you been looking for a sure fire way to make some extra income and learn how to better save for your child's education?

If so, let **Mr. John Hamzo, MBA, CLU, CH.F.C.**, expand your options and teach you everything you need to know about **RESPs**.

**DATE: Friday, September 26, 2008**  
**TIME: 11:00 am – 12:00 noon**  
**LOCATION: LASSA - 305-1385 Bank St.**

To Register or for more information please call **Maggy Mikhael at (613) 236-0003; ext 225**

### **التخطيط والتطوير المهني** **ندوة معلومات**



**نود حضوركم/كن معنا لحضور ندوة معلومات حول كيفية التوفير لتأمين علم اولادكم/كن**

**يقدمها: السيد جان حمزو CH.F.C, CLU MBA**

**وذلك يوم الجمعة الموافق 26 ايلول / سبتمبر 2008**  
**من الساعة الحادية عشر صباحاً حتى الساعة الثانية عشر ظهراً**  
**في مركز الوكالة: 1385 شارع بنك، مكتب 305**

**للتسجيل أو الإستفسار عن هذه الندوة الرجاء الإتصال بماجي ميخائيل على الرقم (613)-236-0003**

## **Planification et Développement de Carrière** **Session d'information**

Cherchez-vous la carrière qui est juste pour vous?

Cherchez-vous des moyens pour faire plus de revenu et apprendre comment épargner pour l'éducation de votre enfant?

Si vous avez répondu dans l'affirmative; cette session est pour vous. **M. John Hamzo, MBA, CLU, CH.F.C.**; explorera vos options et vous enseignera tout ce que vous en avez besoin de savoir à propos de REEE:

**Le vendredi, 26 Septembre, 2008**  
**De 11:00 à 12:00 heures**  
**A LASSA-305-1385 rue Bank**

Pour vous inscrire ou pour plus de renseignements, veuillez contacter **Maggy Mikhael au (613)236-0003 poste 225**



**Sponsored by :**